Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 59 (1986)

Heft: 10

Artikel: A la recherche d'une autre manière de vivre

Autor: Hermenjat, Renée

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-128720

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

A la recherche d'une autre manière de vivre

A San Francisco comme à Fribourg

Inspirée par un article sur les concierges-animateurs de Fribourg paru en son temps dans la revue *Habitation,* la jeune sociologue genevoise Dominique Felder est allée observer des expériences de ce type en Californie. Grâce à une bourse du Fonds national de la recherche scientifique, elle a pu passer une année là-bas et vient de publier un livre: *Les Mutants pacifiques**. *Habitation* l'a rencontrée.

Tout autour de la baie de San Francisco, principalement, se développe depuis dix ans le mouvement du New Age. La philosophie de ces «mutants» pourrait se résumer ainsi: partager, consommer moins, mieux vivre.

Dominique Felder s'est particulièrement intéressée à des réalisations sociales et communautaires, dont l'une, celles des «Community Board» — CB — (que l'on pourrait traduire par «conseils communautaires»). Ces concierges et voisins conciliateurs offrent une alternative au système judiciaire.

— Pourquoi ce besoin de médiateurs?

— Les CB ont pris naissance en 1977 dans un quartier à très grande diversité ethnique qui connaissait le plus fort taux de criminalité et de délinquance juvénile de San Francisco. L'objectif était de trouver une manière nouvelle d'aborder les tensions et les conflits dans le quartier. Question test: les habitants seraient-ils d'accord de participer volontairement à une formation dans le but d'assister leurs voisins lors de disputes? Les personnes en conflit accepteraient-elles d'essayer de résoudre leurs problèmes avec l'aide d'un groupe d'habitants du quartier?

— Les choses se sont-elles mises en place rapidement?

— Après deux ans l'expérience fut jugée si concluante qu'un programme de développement fut mis sur pied. L'an dernier, l'organisation comptait trois centres d'intervention (forums) fonctionnant avec treize permanents payés et environ quatre cents volontaires. Les community boards desservent une population d'environ 315 000 habitants vivant dans vingt-huit quartiers différents. Ils traitent un millier de cas par an.

Une expérience unique

— Quels sont les buts de cette organisation?

— Les CB se fixent pour tâche d'atteindre les cas de situation conflictuelle avant qu'ils ne relèvent de l'appareil de justice traditionnel. Ils sont totalement indépendants de la police, de la justice et même des services sociaux.

— Quels sont les types de conflits?

— En milieu urbain, la majorité des conflits prennent naissance au sujet du bruit, du parcage des voitures, des animaux familiers, mais aussi entre groupes et personnes de culture, d'origine sociale, d'âge ou de statut différents. Les délits les plus graves ont souvent leur origine dans des relations quotidiennes perturbées. La statistique des meurtres en Californie montre que dans 70% des cas le meurtrier connaissait bien la victime.

Il n'est pas possible d'exposer ici les techniques de conciliation des médiateurs CB — tous des non-professionnels. Disons succinctement qu'il existe une certaine méthode d'approche des situations de conflit, puis une ou des séances de conciliation avec, presque toujours, un «suivi».

Formation des médiateurs

Au début de l'expérience, les CB faisaient appel à des personnes extérieures pour assurer la formation des intervenants selon les techniques classiques de l'arbitrage utilisées dans les milieux judiciaires. Avec le temps, les CB ont élaboré une formation originale inspirée des théories systémiques de thérapie familiale basées sur les processus de communication et d'interaction. Ces méthodes ont pour originalité que l'on peut résoudre le casus belli sans désigner ni victime ni coupable.

La concierge conciliatrice.

* Aux Editions d'En Bas.

Organisation interne et financement des CB

L'activité des CB de San Francisco est coordonnée par un office central dont la fonction consiste à organiser la formation des intervenants, des séances périodiques d'évaluation et de critique, à gérer les relations avec l'extérieur, et assurer la gestion tout court. Chaque CB est autonome par rapport à l'office central. Il a la responsabilité de plusieurs quartiers qui constituent sa zone d'intervention.

— Qui sont ces médiateurs?

— Ce qui frappe, c'est leur diversité. Exemples: une mère de famille philippine de 50 ans, un employé noir de 30 ans, un jeune vendeur de pièces détachées d'auto, un retraité et un collégien de 17 ans... Les treize permanents sont payés, mais c'est surtout grâce aux quatre cents volontaires que les CB fonctionnent.

La lourdeur de l'appareil judiciaire

Il fonctionne mal dans nos sociétés parce que complexe et lent. Il contraint les communautés à tolérer des conflits non résolus, mine la sécurité des individus en raison de son impuissance à traiter les problèmes au début. Il «encourage» la criminalité en n'accordant d'attention qu'aux cas sérieux. Surtout il compromet l'autorité de la famille. En effet, lorsqu'un jeune est déféré devant le tribunal, les parents sont placés dans la position de le soutenir, même s'ils savent qu'il a commis un délit. Ils désapprouvent sa conduite en privé mais prennent son parti en public...

Par la démocratisation de fonctions qui impliquent d'habitude l'existence des professionnels, les CB contribuent à la «déspécialisation» des savoirs sociaux et à la responsabilisation civique.

Et l'auteur de conclure:

«On peut constater chez nous de nombreuses situations de conflits non gérés qui justifieraient la création de conseils communautaires inspirés des «community boards»: qu'on pense à la xénophobie, aux conflits entre jeunes et adultes, aux tensions qui peuvent régner entre les locataires d'un immeuble... Pourquoi pas un concierge conciliateur, une serveuse de bistrot responsable du «suivi»?

A quand des juristes ou des travailleurs sociaux quittant la routine de leurs institutions pour créer une alternative à la prise en charge?

La question est ouverte.

Propos recueillis par Renée Hermenjat.

«Des salles de bains fascinantes»! Schneider en scène!

Depuis des années, un nom est sous les feux de la rampe, un nom qui a des idées lumineuses pour salles de bains: Schneider!

Le programme Schneider pour des salles de bains encore plus belles et pratiques comble tous les désirs. Armoires-miroirs, meubles de salle de bains et miroirs lumineux dans quatre lignes de produits de différents prix. Livrable dans tous les coloris sanitaires. Programme spécial pour hôpitaux et hôtels.

Demandez à voir le programme Schneider chez le spécialiste, qui pourra vous renseigner sur tous les détails.

Schneider

Des idées lumineuses pour salles de bains

W. Schneider & Cie
Fabrique de produits métalliques
CH-8135 Langnau-Zurich